



## INFORMATION OM

## PLANTENYHEDSBESKYTTELSE OG SORTSLISTEOPTAGELSE

Årgang 33, nr. 5

1. Maj 2014

side 52-59

	<b>MEDELELSER</b> .....	52
	<i>Official Notices</i>	
I	<b>ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE</b> .....	-
	<i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
II*	<b>SORTSNAVNE</b> .....	53
	<i>Variety Denomination</i>	
	1. <b>Anmeldte navneforslag</b> .....	53
	<i>Proposed Variety Denominations</i>	
	2. <b>Godkendte sortsnavne</b> .....	53
	<i>Approved Variety Denominations</i>	
	3. <b>Ændring af godkendte sortsnavne</b> .....	-
	<i>Changes of Approved Variety Denominations</i>	
	4. <b>Godkendelse af ændrede sortsnavne</b> .....	-
	<i>Approval of Changed Variety Denominations</i>	
III	<b>TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE</b> .....	-
	<i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
IV	<b>BESLUTNINGER</b> .....	54
	<i>Decisions</i>	
	1. <b>Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste</b> .....	54
	<i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i>	
	2. <b>Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste</b> .....	-
	<i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i>	
	3. <b>Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste</b> .....	-
	<i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i>	
V	<b>OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTE- OPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT</b> .....	-
	<i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i>	

\* UPOV Variety Denominations - Dénominations Variétales - Sortenbezeichnungen

<b>VI</b>	<b>OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE</b> .....	54
	<i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i>	
	<b>1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder</b> .....	54
	<i>By Request of the Holder/Maintainer</i>	
	<b>2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten</b> .....	-
	<i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i>	
	<b>3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste</b> .....	-
	<i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i>	
	<b>OVERSIGT OVER ANMELDELSESTIDSPUNKTER, INDSENDELSE AF PLANTEMATERIALE TIL PRØVEDYRKNING OG PRIS- OG GEBYROVERSIGT 2014</b> .....	52
	<i>Survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial and Price and fees 2014</i>	
	<b>ADRESSELISTE</b> .....	55
	<i>Address List</i>	
	<b>OVERSÆTTELSER</b> .....	58
	<i>Translations</i>	

**Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. april 2014 til 30. april 2014 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.**

*This edition holds information of the period 1. April 2014 to 30. April 2014 incl. Information outside this period may occur.*

#### Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

P	Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights	AVR	Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights
S	Anmeldelse til sortlisteoptagelse Application for addition to the National List	AVS	Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing
SP	Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortlisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List	FR	Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights
B	Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables)	FS	Forlænget godkendelse af sortlisteoptagelse Prolongation of National Listing
AA	Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	OS	Optagelse på sortliste Addition to the National List
AR	Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights	RG	Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights
AS	Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer	UR	Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights
AV	Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	US	Udløb af sortlisteoptagelse Expiry of National Listing

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner angiver en tidligere meddelt dato.  
A date in brackets in the columns without letters indicates an earlier date.

#### **MEDDELELSER**

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://naturerhverv.dk/virksomheder/froe-og-korn/priser/>

På nedenstående link finder du oversigt over anmeldelsestidspunkter og indsendelse af plantemateriale til prøve dyrkning:

<http://naturerhverv.dk/virksomheder/froe-og-korn/certificering/sortsaefproevning/anmeldelsesskemaer-til-afproevning/>

#### **OFFICIAL NOTICES**

At the link below you'll find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://naturerhverv.dk/virksomheder/froe-og-korn/priser/>

At the link below you'll find survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial:

<http://naturerhverv.dk/virksomheder/froe-og-korn/certificering/sortsaefproevning/anmeldelsesskemaer-til-afproevning/>

## II SORTSNAVNE – Variety Denominations

### 1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i> F: Fantasy name, C: Code	Dato for modt. af navneforslag <i>Date of reception of proposed denomination</i>
--------------------------	---	---	---	--	--

#### LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

HVEDE - Triticum aestivum L.					
Vinterform					
29409 S	V:DSV/R:DSV	DSV 20123	Olympus	24/04/14	
29410 S	V:DSV/R:DSV	DSV 20119	Limelight	24/04/14	

### 2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i> F: Fantasy name, C: Code	Dato for godkendelse af navneforslag <i>Date of approval of proposed denomination</i>
--------------------------	---	---	---	--	---

#### LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.					
Sukkerroe					
28928 S	V:SES/R:Sesvdh DK	SN-758	Tonga	01/04/14	
RAPS - Brassica napus var napus					
Vinterform					
27698 S	V:SW DE/R:DLF-Trifolium	SWO R 655	Brisant	01/04/14	
28427 S	V:Euralis FR/R:Euralis FR	ESC12003	ES Flamenco	01/04/14	
BYG - Hordeum vulgare L.					
Vårform					
28070 S	V:Carlsberg/R:Carlsberg	Ca812103	CB Compass	01/04/14	
28071 S	V:Carlsberg/R:Carlsberg	Ca824707	CB Calli	01/04/14	
HVEDE - Triticum aestivum L.					
Vårform					
28068 S	V:Secobra DE/R:Nordic Seed	SEC 426-01-1b	Calimero	01/04/14	

#### IV BESLUTNINGER - Decisions

##### 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste *Grant of Protection an/or Addition to the National List*

Sortskode/ <i>Varietycode</i>	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ <i>Titleholder of PBR</i> V:Vedligeholder/ <i>Maintainer</i> R:Repræsentant/ <i>Agent</i>	Navn <i>Denomination</i>	Dato for plantenyheds- beskyttelse <i>Date of Grant of PBR</i>	Dato for optagelse på Sortsliste <i>Date of National Listing</i>
----------------------------------	--	-----------------------------	---	---

##### LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus  
Vinterform

27698 S V:SW DE/R:DLF-Trifolium Brisant 01/04/14

BYG - Hordeum vulgare L.  
Vårform

28070 S V:Carlsberg/R:Carlsberg CB Compass 01/04/14  
28071 S V:Carlsberg/R:Carlsberg CB Calli 01/04/14

HVEDE - Triticum aestivum L.  
Vårform

28068 S V:Secobra DE/R:Nordic Seed Calimero 01/04/14

##### VI OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE *Termination of Protection and/or Delition from the National List*

Bemærk venligst: Ved ophør af dansk beskyttelse kan sorten fortsat være omfattet af den europæiske plantenyhedsbeskyttelse.  
(Se [www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int).)

*Please note: On termination of Danish Plant Variety Protection the variety can still be protected according to the European Plant Variety Rights regulation. (See [www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int).)*

##### 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder *By Request of the Holder/Maintainer*

Sortskode <i>Varietycode</i>	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse <i>Titleholder of PBR</i> V:Vedligeholder/ <i>Maintainer</i> R:Repræsentant/ <i>Agent</i>	Navn <i>Denomination</i>	Dato for ophør mht. plantenyheds- beskyttelse <i>Date of termination as regards to PBR</i>	optagelse på Sortsliste <i>NL</i>
---------------------------------	---	-----------------------------	---	---

##### LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus  
Vinterform

23686 S V:DSV/R:Hunsballe V 262 OL 11/04/14

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Ackermann	Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstr. 13 Postfach 70 DE-94342 Irlbach	DSV	Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt
Agrico	Coop. Agrico P.O. Box 70 NL-8300 AB Emmeloord	Dæhnfeldt	L. Dæhnfeldt A/S Højbygårdvej 31 DK-4960 Holeby
Bayer BE	Bayer CropScience AG Nazarethsesteenweg 77 B-9800 Astene (Deinze) Belgien	Euralis FR	Euralis Semences Domaine de Sandreau 6 Chemin de Panédautes FR-31700 Mondonville
Bayer DE2	Bayer CropScience Raps GmbH Streichmuehler Str. 8 DE-24977 Grundhof	FD	S.A.S. Florimond Desprez Veuve & Fils 3, rue Florimond Desprez - BP 41 FR-59242 Cappelle en Pévèle
Bayer DK	Bayer A/S Arne Jacobsens Alle 13, 6 DK-2300 København S	Firlbeck	Saatzuchtwirtschaft Firlbeck KG Joh.-Firlbeck-Str. 20, Rinkam DE-94348 Atting
Boreal	Boreal Plant Breeding Myllytie 10 FIN-31600 Jokioinen	Fleischle, A.	Achim Fleischle Fleischle Gartenbau GbR Horrheimer Strasse 22 DE-71665 Vaihingen
BreedEx DK	BreedEX Assendløsevejen 48 DK-4130 Viby Sj.	Germicopa	Germicopa S.A.S 1, allée Loeiz Herriue FR-29334 Quimper Cedex
Breun	Saatzuchtwirtschaft Josef Breun Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach	GPL	GPL International as Grönnegyden 105 5270 Odense N.
Carlsberg	Carlsberg A/S Ny Carlsberg Vej 100 DK-1799 København V.	Harkness	R. Harkness & Co. Ltd. The Rose Gardens GB-Hitchin Herts SG4 OJT
Caussade	Caussade Semences Z.I. de Meaux, BP 109 FR-82303 Caussade Cedex	Hartigh	Den Hartigh B.V. P.O. Box 3 NL-8300 AA Emmeloord
Danespo	Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give	Hege	Saatzucht Dr. Hege GbRmbH Domäne Hohebuch 1 DE-74638 Waldenburg
Danko	Plant Breeders 'Danko' Choryn 35 PL-64-005 Racot	Hettema	Hettema Zonen Kweekbedrijf B.V. Randweg 25 P.O. Box 99 NL-8300 AB Emmeloord
Dieckmann	Dieckmann GmbH & Co. KG Johannes Dieckmann Kirchhorster Str. 16 DE-31688 Nienstaedt	Hilleshög FR	Hilleshög BP 27 - 12 Chemin de l'Hobit FR-31790 Saint-Sauveur
DLF-Rosk.	DLF-TRIFOLIUM A/S Ny Østergade 9 Postbox 59 4000 Roskilde	Holmgaard	Finn Holmgaard Jensen Saloparken 76 DK-8300 Odder
DLF-Trifolium	DLF-Trifolium A/S Dansk Planteforædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge	Hunsballe	Hunsballe Frø A/S Energivej 3, Maabjerg DK-7500 Holstebro
Donau	Saatzucht Donau GmbH. & CoKG Saatzuchtstrasse 11 AT-2301 Probstdorf	Hutton	The James Hutton Institute Invergowrie Dundee DD2 5DA Scotland UK
Dow Agro DK	Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby	Hybro	Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG Kleptow 53 DE-17291 Schenkenberg

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
HZPC	HZPC Holland B.V. Edisonweg 5 NL-8501 XG Joure	Maribo	Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby
ILC	Eghøjgaard ILC Egøje Byvej 12 DK-4600 Køge	Meilland & Cie	S.N.C. Meilland & Cie 134, Bd F. Meilland FR-06601 Antibes
Innoseeds DK	Innoseeds bv c/o Højerupvej 31 DK-4660 Store Heddinge	Meilland DK	Sélection Meilland Scandinavia Aps Holmevej 36 DK-5471 Søndersø
Innoseeds NL	Innoseeds bv P.O. Box 1 NL-4420 AA Kapelle	Momont	SARL Adrien MOMONT & Fils 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle
Joordens	J. Joordens Zaadhandel BV Schijfweg nrd 5 NL-5995 NG Kessel	Momont, A.	SARL Adrien Momont et Fils Société Civile Agricole 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle
Knold&Top	Knold og Top APS att. Erik Tybirk Fyrrevænget 1, Hov 8300 Odder	Monsanto DE	Monsanto Saaten GmbH Vogelsanger Weg 91 DE-40470 Dusseldorf
Kordes	Fa. W. Kordes' Söhne Rosenstrasse 54 DE-25365 KL. Offenseth Sparrieshoop	Monsanto DK	Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N
KWS	KWS Saat AG Grimsehlstrasse 31 Postfach 14 63 DE-37555 Einbeck	Monsanto FR	Monsanto SAS Centre de Recherche de Boissay FR-28310 Toury
KWS GB	KWS UK Limited 56 Church Street, Triplow GB-SG8 7RE Royston Herts	Monsanto US	Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri
KWS LOCHOW	KWS LOCHOW GmbH Ferdinand-von Lochow- Strasse 5 DE-29303 Bergen	Moreau	Freiherr von Moreau Saatzucht GmbH Allachstrasse 12 DE-94315 Straubing
KWS Scandi	KWS Scandinavia A/S Lysholt Allé 10 DK-7100 Vejle	N&S	Nielsen & Smith A/S Sydvestvej 88 Postbox 140 DK-2600 Glostrup
LG Europe	Limagrain Europe Biopôle Clermont-Limagne rue Henri Mondor FR-63360 Saint-Beauzire	Nordic Seed	Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten
Limagrain DK	Limagrain A/S Marsalle 111 DK-8700 Horsens	NPZ	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth DE-24363 Holtsee
Limagrain GB	Limagrain UK Ltd Rothwell, Market Rasen GB-Lincolnshire LN7 6DT	NS-Böhnshausen	Nordsaat Saatzuchtgesellschaft GmbH Hauptstrasse 1 DE-38895 Böhnshausen
Linz	Saatbau Linz Schirmerstrasse 19 Postfach 317 AT- 4060 Leonding	NS-LANGENSTEIN	NORDSAAT Saatzucht GmbH Böhnshauser Str. 1 DE-38895 Langenstein
LKF	Landbrugets Kartoffelfond Forædlingsstation & Sekretariat Grindstedvej 55 DK-7184 Vandel	Pedersen, G.	Gunnar Pedersen Egemosevej 18 DK-5882 Vejstrup
Maisadour	Maisadour Semences Société Coopérative Agricole B.P. 27 FR-40001 Mont de Marsan, Cedex	Pioneer DE	Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Poulsen Roser	Poulsen Roser A/S Kratbjerg 332 DK-3480 Fredensborg	Strengs	Saatzucht Streng GmbH & Co. KG Aspachhof DE-97215 Uffenheim
Prodana	Prodana Seed A/S DLF-Trifolium A/S Dansk Planteforædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge	Strube	Strube GmbH & Co. KG Hauptstrasse 1 DE-38387 Söllingen
Quinoa	Quinoa Quality Sven-Erik Jacobsen Teglværksvej 10 4420 Regstrup	Strube saat	Strube GmbH & Co. KG Hauptstasse 1 DE-38387 Söllingen
R2n	R2N S.A.S. Avenue Saint Pierre Site de Bourran FR-12033 Rodez Cedex	SW	Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv
Ragt FR	R2N s.a.s. Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9	SW DE	Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Strasse 4 DE-29398 Hadmersleben
RAGT Nordic	RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd	Syngenta CH	Syngenta Crop Protection AG Seeds Division - Legal Department Schwarzwaldalle 215 CH-4058 Basel
Saaten-Union FR	Saaten Union Recherche SAS 163, Avenue de Flandre FR-60190 Estrées-Saint-Denis	Syngenta DE	Syngenta Seeds GmbH Zum Knipkenbach 20 Postfach 3264 DE-32107 Bad Salzuflen
Saka	Pflanzenzucht Saka GbR Postfach 11 31 49 DE-20341 Hamburg	Syngenta DK	Syngenta Crop Protection A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S.
SCRI	Scottish Crop Research Institute Invergowrie, GB-Dundee DD2 5DA GB-Skotland	Syngenta FR	Syngenta Seeds S.A.S 12, Chemin de l'Hobit B.P. 27 FR-31790 Saint-Sauveur
Secobra DE	Secobra Saatzaucht GmbH Feldkirchen 3 DE-85368 Moosburg	Syngenta GB	Syngenta UK Ltd Market Stainton Market Rasen Lincolnshire LN8 5L J, UK
Secobra FR	Secobra Recherches S.A. Centre de Bois Henry FR-78580 Maule	Syngenta NL	Syngenta Seeds B.V. Legal Department Westeinde 62 Postbus 2 NL-1600 AA Enkhuizen
Sejet	Sejet Planteforædling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens	Syngenta SE	Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona
semalliance	Gie SEMALLIANCE 180, rue du Rossignol FR-59310 AUCHY LEZ ORCHIES	Tantau	Rosen Tantau Postfach 1344, Tornescher Weg 13 DE-25436 Uetersen
Serasem	Serasem Recherche et Sélection Végétales Siège administratif et technique 60, Rue Léon Beauchamp - B.P. 45 FR-59933 La Chapelle D'Armentières Cedex	Unipatatas	Unipatatas A/S Toldbodvej 1 DK-6700 Esbjerg
SES	SESVANDERHAVE NV/SA Industripark Soldatenplein Z2, NR 15 BE-3300 Tienen	Unisigma	Unisigma GIE de Recherche et Sélection Royte de Noyers FR-60480 Froissy
Sesvdh DK	SESVANDERHAVE International B.V. Hans Møllersvej 2 4900 Nakskov	v.Be	W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. Hovedisser Str. 92 Postfach 1151 DE-33814 Leopoldshöhe
		Zacco DK	Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7 DK-2900 Hellerup



**OVERSÆTTELSER** - Translations - Traductions - Übersetzungen

**MEDDELELSER** - Official notices - Annonces officielles - Mitteilungen

**PLANTENYHEDSBESKYTTELSE** - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

**SORTSLISTEOPTAGELSE** - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés -Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
- 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
  - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
  - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
  - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
- 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
  - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
  - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortlisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreters
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller sletning af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
  - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
  - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

<b>Adresseliste</b>	Address List	Liste d'adresse	Anschriftenverzeichnis
<b>Anmelder</b>	Applicant	Demandeur	Antrag-steller
<b>Anmeldt under navn/mærke</b>	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters
<b>Beskyttelsesindehaver</b>	Titleholder of PBR	Titulaire	Inhaber
<b>Dato for afvisning</b>	Date of Rejection	Date de l'annulation	Datum der Ablehnung
- - forlængelse	- - Prolongation	- - la prolongation	-- Verlängerung
- - ophør	- - Termination	- - la fin de la protection	-- Beendigung
- - optagelse	- - Addition	- - l'inscription	-- Eintragung
- - slettelse	- - Deletion	- - la radiation	-- Streichung
- - tilbagetrækning	- - Withdrawal	- - du retrait	-- Zurücknahme
- - udløb	- - Expiry	- - l'expiration	-- Auslauf
- - ændring	- - Change	- - la modification	-- Änderung
<b>Fodergræs</b>	Fodder grass	Graminée fourragère	Futtergräser
<b>Forlænget godkendelse indtil</b>	Approval Prolonged until	Approbation prolongée à	Sortenzulassung verlängert bis
<b>Godkendt sortsnavn</b>	Approved Variety Denomination	Dénomination variétale acceptée	Anerkante Sortenbezeichnung
<b>Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse</b>	Titleholder of PBR	Titulaire de la protection	Inhaber des Sortenschutzes
<b>Navneforslag</b>	Proposed Denomination	Dénomination proposée	Vorgeschlagene Sortenbezeichnung
<b>Ny</b>	New	Nouveau/nouvelle	Neu
<b>Optagelsesdato</b>	Date of Addition	Date de l'inscription	Datum der Eintragung
<b>Plænegræs</b>	Amenity grass	Graminée à gazon	Rasengräser
<b>Reg. dato</b>	Date of Protection	Date d'oc-troi	Datum der Sortenschutzerteilung
<b>Reg. ophører</b>	Termination of Protection	Fin de la protection	Beendigung des Sortenschutzes
<b>Repræsentant</b>	Agent	Mandataire	Vertreter
<b>S.E.S.-afpr.</b>	DUS testing	Examen DHS	Registerprüfung
<b>Sortskode</b>	Variety Code	Code des variétés	Sortenkode
<b>Sortsnavne</b>	Variety Denominations	Dénominations variétales	Sortenbezeichnungen
<b>Tidligere</b>	Previous	Anciens	Früher
<b>Udløbsdato</b>	Date of Expiry	Date de l'expiration	Datum des Auslaufs
<b>Vedligeholder</b>	Maintainer	Responsable du maintien	Er-haltungszüchter
<b>Vinterform</b>	Winter Type	Type d'hiver	Winterform
<b>Værdi-afpr.</b>	VCU testing	Examen VAT	Wertprüfung
<b>Vårform</b>	Spring Type	Type de printemps	Sommerform



Henvendelse vedrørende  
plantenyhedsbeskyttelse samt  
sortslisteoptagelse  
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'  
Rights and National Listing  
please address to:

NaturErhvervstyrelsen  
Afdeling for Sortsafprøvning  
Teglværksvej 10, Tystofte  
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 58 16 06 00  
Fax +45 58 16 06 06  
Email [tystofte@naturerhverv.dk](mailto:tystofte@naturerhverv.dk)  
Hjemmeside / Homepage: <http://naturerhverv.dk/virksomheder/froe-og-korn/certificering/sortsafproevning/>

Henvendelse vedrørende  
lovgivning inden for sortsafprøvning  
bedes rettet til:

Applications concerning legislation  
as regards variety testing  
please address to:

NaturErhvervstyrelsen  
Nyropsgade 30  
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00  
Fax +45 33 95 80 80  
Email [tystofte@naturerhverv.dk](mailto:tystofte@naturerhverv.dk)